

Potenza SPECCHI

PRO

INSTRUÇÕES DE USO AO PROFISSIONAL



PHS DO BRASIL LTDA

Rua Guilherme Boldt 210, Bairro: Zona Industrial Norte, Cidade: Joinville,

Estado: Santa Catarina, País: Brasil - CEP: 89239-260

CNPJ: 17.910.389/0001-05 - INDÚSTRIA BRASILEIRA

E-MAIL: contato@phsdo brasil.com.br

Autorização de Funcionamento MS: 8.11992.7 (X401M5619X7L)

Notificação na ANVISA nº 8.11992.70023

EU

REP

CINTERQUAL – Soluções de Comércio

Internacional Lda; Avenida Defensores de Chaves, Nº 4

Escritório Idea Spaces – 1000-117

Lisboa – Portugal +351 967 417 654

Nome Comercial do Produto: POTENZA SPECCHI PRO.

Nome Comercial Alternativo: PASTA DE POLIMENTO.

Nome Técnico do Produto: PASTAS PARA PROFILAXIA E POLIMENTO DENTAL.

LEIA COM ATENÇÃO TODAS AS INFORMAÇÕES DESTA INSTRUÇÃO DE UTILIZAÇÃO ANTES DE APLICAR O PRODUTO.

GUARDE ESTA INSTRUÇÃO ATÉ NÃO HAVER MAIS INTERAÇÃO DO PRODUTO COM O SEU PACIENTE.



Suporte Técnico

0800-000-3780

www.phsgroup.com.br

CE

COMPOSIÇÃO BÁSICA:

Diamante micronizado (0,5 a 1,5 microns, 2 a 4 microns e 5 a 10 microns), veículo lubrificante, espessantes e aroma.

DESCRIÇÃO DO PRODUTO:

POTENZA SPECCHI PRO é uma pasta de polimento à base de diamante micronizado de granulação extrafina. Possui média viscosidade, efeito tixotrópico, coloração acinzentada e aroma mentolado.

INDICAÇÃO DO PRODUTO:

POTENZA SPECCHI PRO é indicada para o polimento final de resinas, cerâmicas, esmalte, acrílico, metais e outros materiais restauradores. Deve ser utilizada em conjunto com discos de feltro em baixa rotação.

PRECAUÇÕES:

- Para evitar aquecimento excessivo da superfície dental, aplicar pressão leve e intermitente durante o polimento;
- Recomenda-se o uso de óculos de proteção para o profissional e o paciente durante a aplicação;
- Não utilizar em pacientes com hipersensibilidade a qualquer componente da formulação.

CONTRAINDICAÇÕES:

- POTENZA SPECCHI PRO é contraindicado para pessoas com alergia a qualquer componente da fórmulação.

EFEITOS SECUNDÁRIOS POSSÍVEIS:

- A ingestão de grandes quantidades do produto pode causar náuseas;
- Em caso de reação alérgica, suspender o uso e procurar orientação médica.

ADVERTÊNCIAS:

- Não utilizar o produto após o prazo de validade;
- Manter fora do alcance de crianças;
- Produto de uso exclusivo odontológico, devendo ser utilizado conforme as instruções de uso;
- Antes do uso, verificar o aspecto do produto. Em caso de anomalias, não utilizar;
- O uso inadequado ou fora das instruções pode comprometer a segurança e o desempenho do produto;
- É responsabilidade do profissional avaliar a adequação do produto para a finalidade pretendida;
- Em caso de incidentes graves relacionados ao uso do produto, comunicar ao fabricante e à autoridade sanitária competente;

- Não reutilizar a embalagem vazia para outros fins;
- Produto fornecido em embalagem multidose. Adotar medidas de controle de contaminação durante o uso, evitando contato com superfícies contaminadas e a reutilização de material já dispensado;
- Alterações nas características físicas do produto, como consistência, textura ou desempenho, podem indicar comprometimento da qualidade;
- Para a eliminação segura do dispositivo médico após o uso, seguir a legislação local aplicável.

INSTRUÇÕES DE USO:

O polimento é a última etapa de uma restauração dental. Antes de polir, certifique-se de que a etapa de acabamento e pré polimento já tenha sido cumpridas com o uso de brocas, discos de lixa e borrachas polidoras de diferentes granulações. A qualidade do brilho da restauração depende em grande parte da lisura da superfície pré-polimento.

A pasta POTENZA SPECCHI PRO deve ser utilizada em associação com disco de feltro descartável, acoplado a baixa rotação. Recomenda-se utilizar discos finos e flexíveis.

1° Passo: Aplique uma pequena quantidade da pasta sobre o disco de feltro ou diretamente na superfície da restauração;

2° Passo: Em movimentos intermitentes e em leve pressão, cubra toda a área da restauração e do dente a ser polido. Normalmente 2 minutos são suficientes para um polimento minucioso;

3° Passo: Verifique se o nível de brilho está conforme o pretendido. Se necessário, poderá repetir o processo de pré-polimento e de polimento.

CONSERVAÇÃO E ARMAZENAMENTO:

- Manter o produto na embalagem original;
- Proteger da incidência da luz solar direta;
- Armazenar o produto a temperaturas entre 0 °C a 30 °C.

CONDIÇÕES DE TRANSPORTE:

- O produto pode ser transportado a temperaturas entre -5 °C a 50 °C;
- Proteger da incidência da luz solar direta.

DATA DE FABRICAÇÃO: VIDE EMBALAGEM

PRAZO DE VALIDADE: 2 ANOS APÓS DATA DE FABRICAÇÃO.

PRODUTO DE USO EXCLUSIVO EM CONSULTÓRIO ODONTOLÓGICO. SOMENTE PARA USO DE PROFISSIONAIS DA ÁREA ODONTOLÓGICA.

CERTIFIQUE-SE DE QUE A INSTRUÇÃO DE UTILIZAÇÃO ESTÁ DE ACORDO COM O PRODUTO A SER UTILIZADO.

PARA TER ACESSO À VERSÃO IMPRESSA DA INSTRUÇÃO DE UTILIZAÇÃO, ENTRE EM CONTACTO COM O SUPORTE TÉCNICO DA EMPRESA.

MANTER A EMBALAGEM FECHADA QUANDO NÃO ESTIVER EM USO.

Data Publicada: -

Código: IFU-010

Versão: 09



Potenza SPECCHI

PRO

INSTRUCTIONS FOR USE FOR PROFESSIONALS



PHS DO BRASIL LTDA

Guilherme Boldt Street, 210, District: Zona Industrial Norte, City: Joinville,

State: Santa Catarina, Country: Brazil - Zip Code: 89239-260

CNPJ: 17.910.389/0001-05 - BRAZILIAN INDUSTRY

E-MAIL: contato@phsdo brasil.com.br

Health Ministry's Operating Licence: 8.11992.7 (X401M5619X7L)

Notification at ANVISA number: 8.11992.70023

EU

REP

CINTERQUAL – Commerce Solutions

International Lda; Avenida Defensores de Chaves, N° 4

Idea Spaces Office – 1000-117

Lisboa – Portugal +351 967 417 654

Product Trade Name: POTENZA SPECCHI PRO

Alternative Trade Name: POLISHING PASTE

Product Technical Name: DENTAL PROPHYLAXIS AND POLISHING PASTES

PLEASE READ ALL THE INFORMATION IN THESE INSTRUCTIONS FOR USE CAREFULLY BEFORE APPLYING THE PRODUCT.

KEEP THESE INSTRUCTIONS UNTIL THERE IS NO FURTHER INTERACTION OF THE PRODUCT WITH YOUR PATIENT.



Technical Support

0800-000-3780

www.phsgroup.com.br

CE

BASIC COMPOSITION:

Micronized diamond (0.5 to 1.5 microns, 2 to 4 microns, and 5 to 10 microns), lubricating vehicle, thickeners, and flavoring.

PRODUCT DESCRIPTION:

POTENZA SPECCHI PRO is a polishing paste based on extra-fine micronized diamond. It has medium viscosity, a thixotropic effect, grayish color, and mint flavor.

PRODUCT INDICATION:

POTENZA SPECCHI PRO is indicated for the final polishing of resins, ceramics, enamel, acrylic, metals, and other restorative materials. It should be used in conjunction with disposable felt discs at low speed.

PRECAUTIONS:

- To avoid excessive heating of the dental surface, apply light and intermittent pressure during polishing;
- The use of protective eyewear is recommended for both the professional and the patient during application;
- Do not use in patients with hypersensitivity to any component of the formulation.

CONTRAINDICATIONS:

- POTENZA SPECCHI PRO is contraindicated for individuals with allergy to any component of the formulation.

POSSIBLE SIDE EFFECTS:

- Ingestion of large amounts of the product may cause nausea;
- In case of allergic reaction, discontinue use and seek medical advice.

WARNING:

- Do not use the product after the expiration date;
- Keep out of reach of children;
- For dental use only. Must be used according to the instructions for use;
- Before use, check the appearance of the product. In case of abnormalities, do not use;
- Improper use or use outside the instructions may compromise product safety and performance;
- It is the responsibility of the professional to evaluate the suitability of the product for the intended use;
- In case of serious incidents related to the use of the product, report to the manufacturer and the competent authority;
- Do not reuse empty packaging for other purposes;
- This product is supplied in a multi-dose package. Adopt infection control measures during use, avoiding contact with contaminated surfaces and the reuse of dispensed material;

- Changes in the physical characteristics of the product, such as consistency, texture, or performance, may indicate compromised quality;
- For safe disposal of the medical device after use, follow applicable local regulations.

INSTRUCTIONS FOR USE:

Polishing is the final step of a dental restoration. Before polishing, ensure that finishing and pre-polishing steps have already been completed using burs, abrasive discs, and polishing rubbers of different grits. The quality of the final gloss largely depends on the smoothness of the pre-polished surface.

POTENZA SPECCHI PRO paste must be used in association with a disposable felt disc attached to a low-speed handpiece. The use of thin and flexible discs is recommended.

Step 1: Apply a small amount of paste onto the felt disc or directly onto the restoration surface;

Step 2: Using intermittent movements with light pressure, cover the entire restoration and tooth surface to be polished. Typically, 2 minutes are sufficient for thorough polishing;

Step 3: Check whether the desired gloss level has been achieved. If necessary, repeat the pre-polishing and polishing process.

CONSERVATION AND STORAGE:

- Keep the product in its original packaging;
- Protect from direct sunlight;
- Store at temperatures between 0 °C and 30 °C (32 °F to 86 °F).

TRANSPORT CONDITIONS:

- The product may be transported at temperatures between -5 °C and 50 °C (23 °F to 122 °F);
- Protect from direct sunlight.

MANUFACTURING DATE: SEE PACKAGE.

EXPIRATION DATE: 2 YEARS AFTER THE MANUFACTURE DATE.

PRODUCT FOR EXCLUSIVE USE IN DENTAL OFFICES. FOR PROFESSIONAL DENTAL USE ONLY.

ENSURE THAT THESE INSTRUCTIONS FOR USE CORRESPOND TO THE PRODUCT BEING USED.

TO OBTAIN A PRINTED VERSION OF THE INSTRUCTIONS FOR USE, CONTACT THE COMPANY'S TECHNICAL SUPPORT.

KEEP THE PACKAGE CLOSED WHEN NOT IN USE.

Publication Date: -

Code: IFU-010

Version: 09



Potenza SPECCHI

PRO

INSTRUCCIONES DE USO AL PROFESIONAL



PHS DO BRASIL LTDA

Calle Guilherme Boldt 210, Barrio: Zona Industrial Norte, Ciudad: Joinville,

Estado: Santa Catarina, País: Brasil - CEP: 89239-260

CNPJ: 17.910.389/0001-05 - INDUSTRIA BRASILEÑA

E-MAIL: contato@phsdo brasil.com.br

Autorización de Operación MS: 8.11992.7 (X401M5619X7L)

Notificación en ANVISA nº 8.11992.70023



CINTERQUAL – Soluciones de Comercio

Internacional Lda; Avenida Defensores de Chaves, Nº 4

Escritório Idea Spaces – 1000-117

Lisboa – Portugal +351 967 417 654

Nombre Comercial del Producto: POTENZA SPECCHI PRO.

Nombre Comercial Alternativo: PASTA DE PULIDO.

Nombre Técnico del Producto: PASTAS PARA PROFILAXIS Y PULIDO DENTAL.

LEA ATENTAMENTE TODA LA INFORMACIÓN DE ESTAS INSTRUCCIONES DE USO ANTES DE APLICAR EL PRODUCTO.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES HASTA QUE NO EXISTA MÁS INTERACCIÓN DEL PRODUCTO CON SU PACIENTE.



Soporte Técnico

0800-000-3780

www.phsgroup.com.br

CE

COMPOSICIÓN BÁSICA:

Diamante micronizado (0,5 a 1,5 micras, 2 a 4 micras y 5 a 10 micras), vehículo lubricante, espesantes y aroma.

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:

POTENZA SPECCHI PRO es una pasta de pulido a base de diamante micronizado de granulometría extrafina. Presenta viscosidad media, efecto tixotrópico, coloración grisácea y aroma mentolado.

INDICACIÓN DEL PRODUCTO:

POTENZA SPECCHI PRO está indicada para el pulido final de resinas, cerámicas, esmalte, acrílico, metales y otros materiales restauradores. Debe utilizarse en conjunto con discos de fieltro desechables a baja velocidad.

PRECAUCIONES:

- Para evitar el sobrecalentamiento de la superficie dental, aplicar presión ligera e intermitente durante el pulido;
- Se recomienda el uso de gafas de protección tanto para el profesional como para el paciente durante la aplicación;
- No utilizar en pacientes con hipersensibilidad a cualquier componente de la formulación.

CONTRAINDICACIONES:

- POTENZA SPECCHI PRO está contraindicado para personas con alergia a cualquier componente de la formulación.

POSIBLES EFECTOS SECUNDARIOS:

- La ingestión de grandes cantidades del producto puede causar náuseas;
- En caso de reacción alérgica, suspender el uso y buscar atención médica.

ADVERTENCIAS:

- No utilizar el producto después de la fecha de caducidad;
- Mantener fuera del alcance de los niños;
- Producto de uso exclusivo odontológico, debiendo ser utilizado conforme a las instrucciones de uso;
- Antes de su uso, verificar el aspecto del producto. En caso de anomalías, no utilizar;
- El uso inadecuado o fuera de las instrucciones puede comprometer la seguridad y el desempeño del producto;
- Es responsabilidad del profesional evaluar la adecuación del producto para la finalidad pretendida;
- En caso de incidentes graves relacionados con el uso del producto, comunicar al fabricante y a la autoridad sanitaria competente;
- No reutilizar el envase vacío para otros fines;

- Producto suministrado en envase multidosis. Adoptar medidas de control de contaminación durante el uso, evitando el contacto con superficies contaminadas y la reutilización del material ya dispensado;
- Cambios en las características físicas del producto, como consistencia, textura o desempeño, pueden indicar deterioro de la calidad;
- Para la eliminación segura del dispositivo médico después de su uso, seguir la legislación local aplicable.

INSTRUCCIONES DE USO:

El pulido es la última etapa de una restauración dental. Antes de pulir, asegúrese de que las etapas de acabado y pre-pulido ya se hayan realizado utilizando fresas, discos abrasivos y gomas de pulido de diferentes granulometrías. La calidad del brillo final depende en gran medida de la lisura de la superficie pre-pulida.

La pasta POTENZA SPECCHI PRO debe utilizarse en conjunto con un disco de fieltro desechable acoplado a baja velocidad. Se recomienda el uso de discos finos y flexibles.

Paso 1: Aplique una pequeña cantidad de la pasta sobre el disco de fieltro o directamente sobre la superficie de la restauración;

Paso 2: Con movimientos intermitentes y presión ligera, cubra toda el área de la restauración y del diente a pulir. Normalmente, 2 minutos son suficientes para un pulido minucioso;

Paso 3: Verifique si el nivel de brillo es el deseado. Si es necesario, repita el proceso de pre-pulido y pulido.

CONSERVACIÓN Y ALMACENAMIENTO:

- Mantener el producto en su envase original;
- Proteger de la luz solar directa;
- Almacenar entre 0 °C y 30 °C (32 °F a 86 °F).

CONDICIONES DE TRANSPORTE:

- El producto puede transportarse a temperaturas entre -5 °C y 50 °C (23 °F a 122 °F);
- Proteger de la luz solar directa.

FECHA DE FABRICACIÓN: VER ENVASE

FECHA DE CADUCIDAD: 2 AÑOS DESPUÉS DE LA FECHA DE FABRICACIÓN.

PRODUCTO DE USO EXCLUSIVO EN CONSULTORIOS ODONTOLÓGICOS. SOLO PARA USO PROFESIONAL ODONTOLÓGICO.

ASEGÚRESE DE QUE LAS INSTRUCCIONES DE USO CORRESPONDEN AL PRODUCTO UTILIZADO.

PARA OBTENER LA VERSIÓN IMPRESA DE LAS INSTRUCCIONES DE USO, CONTACTE CON EL SOPORTE TÉCNICO DE LA EMPRESA.

MANTENER EL ENVASE CERRADO CUANDO NO ESTÉ EN USO.









Fecha de Publicación: -






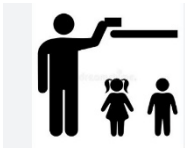
Código: IFU-010





Versión: 09



PICTOGRAMAS / PICTOGRAMS / PICTOGRAMAS

	<p>Data de Fabricação Manufacture Date Fecha de Fabricación</p>		<p>Número de Referência Reference Number Numero de Referencia</p>
	<p>Data de Validade Expiration Date Fecha de Caducidad</p>		<p>Dispositivo Médico Medical Device Dispositivo Médico</p>
	<p>Fabricante Manufacturer Identification Fabricante</p>		<p>Identificação Única do Dispositivo Unique Device Identifier Identificación Única del Dispositivo</p>
	<p>Marcação CE CE Marking Marcado CE</p>		<p>Código de Lote Lot Code Código de Lote</p>

	<p>Mandatário na Comunidade Europeia/União Europeia</p> <p>Authorised Representative in the European Community/European Union</p> <p>Representante autorizado na Comunidade Europeia/União Europeia</p>		<p>Manter Longe da Luz Solar</p> <p>Keep Away From Sunlight</p> <p>Mantener Alejado de la Luz Solar</p>
	<p>Consultar as Instruções de Utilização Eletrônicas</p> <p>Consult the Electronic Instructions for Use</p> <p>Consultar las Instrucciones de Uso Electrónicas</p>		<p>Manter Seco</p> <p>Keep Dry</p> <p>Mantener Seco</p>
	<p>Não Estéril</p> <p>Non-Sterile</p> <p>No Estéril</p>		<p>Manter Fora do Alcance das Crianças</p> <p>Keep Out of Reach of Children</p> <p>Mantener Fuera del Alcance de los Niños</p>

	<p>Limites de Temperatura</p> <p>Temperature Limits</p> <p>Límites de Temperatura</p>		<p>Plástico Polipropileno</p> <p>Polypropylene Plastic</p> <p>Plástico Polipropileno</p>
	<p>Não Reutilizar</p> <p>Do Not Reuse</p> <p>No reutilizar</p>		<p>Somente para Uso Profissional</p> <p>For Professional Use Only</p> <p>Solo para Uso Profesional</p>

